

Maulana Azad National Urdu University
BA VI Semester Examination – September 2020
Course Code: BAAR601DST Course Title: Modern Poetry

Total Marks: 70

Time: 3 Hours

ہدایات:

یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے۔ حصہ اول، حصہ دوم اور حصہ سوم۔ ہر جواب کے لئے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

(1) حصہ اول میں دس لازمی سوالات ہیں جو کہ معروضی سوالات/خالی جگہ پُر کرنا/مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کا جواب لازمی ہے۔
ہر سوال کے لیے 1 نمبر مختص ہے۔
(10x1=10 Marks)

(2) حصہ دوم میں آٹھ سوالات پر مبنی ہیں، اور اس میں طالب علم کو کوئی پانچ سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً دو سو (200) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 6 نمبرات مختص ہیں۔
(5x6=30 Marks)

(3) حصہ سوم میں پانچ سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی تین سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً پانچ سو (500) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 10 نمبرات مختص ہیں۔
(5x6=30 Marks)

حصہ الف (10 × 1 = 10)

1. نیچے دیے گئے تمام سوالوں کا جواب دیجیے:

i. نابلیوں نے مصر پر حملہ کیا

(A) 1987 م (B) 1798 م (C) 1887 م (D) 1888 م

ii. محمود سامی الباردی کو شہر بدر کیا گیا؟

(A) مصر (B) شام (C) لبنان (D) کولمبو

iii. "امیر الشعراء" کس شاعر کا لقب ہے؟

(A) حافظ ابراہیم (B) خلیل مطران (C) عباس محمود العقاد (D) أحمد شوقی

iv. "شاعر النيل" کس شاعر کو کہا جاتا ہے؟

(A) عائشة التیمیوریة (B) حافظ ابراہیم (C) فدوی طوقان (D) إلياس أبو شبكة

v. جامعہ ازہر کی تاسیس کس سن میں ہوئی؟

(A) 970 م (B) 1888 م (C) 1000 م (D) 945 م

vi. شرطہ کو انگریزی میں کہا جاتا ہے؟

(A) colon (B) Semi colon (C) Dash (D) Full stop

- vii. وقف کی ایک علامت ہے جو شئی اور اسکے اقسام کے مابین لکھی جاتی ہے؟
 (A) شرطہ (B) شارحہ (C) نقطہ (D) نقطتان
- viii. Quarantine کو عربی میں کہا جاتا ہے؟
 (A) الحجر الصحي (B) العزل (C) القناع (D) البعد الاجتماعي
- ix. مصر میں عثمانی حکومت کا خاتمہ سن --- میں ہوا
 (A) 1845 م (B) 1945 م (C) 1805 م (D) 1888 م
- x. " اھکذا تمضی " قصیدہ ہے -
 (A) حافظ ابراہیم (B) فدوی طوقان (C) احمد شوقی (D) محمود سامی البارودی

حصہ دوم (5 × 6 = 30)

2. تاء مبسوطہ اور تاء مربوطہ کی تعریف اور ان کے احکامات بیان کریں؟
3. دور جدید میں عربی زبان و ادب کی نشاۃ ثانیہ پر روشنی ڈالیں؟
4. درج ذیل انگریزی عبارت کا عربی میں یا عربی عبارت کا انگریزی میں ترجمہ کریں:
- For nearly 14 hours, idris71, wife jamela 68, their two sons and their wives
 And their five grandchildren_ muskan 15, nargis 13, bilal 12, Abdal 12, and
 Abbas 8,_ remained on the roof, muttering prayers. Whenever the children
 began to weep, the elders shushed them lest their cries alert the rioters.
 " This roof saved us, They wanted us to die but the fire did not reach the
 roof" Idris told the Telegraph on Friday.

یا

أعلنت وزارة الصحة مساء أمس تسجيل ثاني حالة إصابة بفيروس (كورونا) الجديد لمواطن سعودي،
 قادم من إيران عبر مملكة البحرين، ولم يفصح عند المنفذ السعودي عن تواجدہ في إيران، وكان مرافقا
 في السفر مع الحالة الأولى التي أعلن عنها مسبقا. وتطمئن الوزارة الجميع بأن لحالة معزولة حاليا في
 المستشفى، وجار التعامل معها وتقديم الخدمة الصحية وفق الإجراءات الصحية المعتمدة، إضافة إلى ذلك
 جرى حصر جميع المخالطين للمصاب، وأخذ العينات منهم لفحصها من قبل المركز الوطني للوقاية من
 الأمراض ومكافحتها، وسيتم الإعلان عن جميع النتائج فور انتهاء الفحص.

5. درج ذیل ماضی کے صیغوں کو مضارع میں (مع اعراب) بدلیں اور ان کے معانی لکھیں :

ترجّح - أغضى - صدع - خاض - توسط - تغيب - أهان - لطم - تثبت - تجهم - ترنم - تساءل - استبکی - عاف - ارتشف - جفا - اضطرم - ترامی - وطّد - اغتدی -

6. مندرجہ ذیل الفاظ کے مترادفات لکھیں۔

تحنان، یطرب، یلہو، الیراع المتقب، أخوهم، ترجح، نفس أبیة، أطراف الأسنة، محبب، عیوف، أغضی، أظلم لیلہ، تشعب، حمر المنايا وسودها، العیش الهنی، یملك سمعیہ

7. درج ذیل اشعار پر اعراب لگائیں اور سلیس ترجمہ کریں:

كان فیما مضى من الدهر بیت
من بیوت الكرام فیہ غزال
یطعم اللوز والفطیر ویسقی
عسلا لم یشبه إلا الزلال
فأتی الكلب ذات یوم یناجی
ه وفي النفس ترحة وملال
قال: یا صاحب الأمانة، قل لی
کیف حال الوری؟ وکیف الرجال؟

8. محمود سامی البارودی کا قصیدہ جو آپ نے پڑھا ہے اس کا خلاصہ تحریر کریں۔

9. درج ذیل اشعار کا ترجمہ کرتے ہوئے شاعر کی فکر کو بیان کریں جو انہوں نے اس پورے قصیدہ میں پیش کیا ہے۔

بید العفاف أصون عز حجابی
وبفكرة وقادة وقریحة
وبعصمتی أسمو علی أترابی
نقادة قد کملت آدابی
ولقد نظمت الشعر شیمة معشر
مماقلته إلا فکاهة ناطق
یہوی بلاغة منطق وکتاب
وبفطنتی أعطی فصل خطاب
فبنیة المهدی ولیلی قدوتی

حصہ سوم (30 = 3 × 10)

10. عربی ادب کی نشاۃ ثانیہ کے اسباب اور اسکے اثرات پر تفصیلی روشنی ڈالیں۔

11. علامات ترقیم کی اہمیت اور اسکے احکامات کو بیان کریں۔

12. درج ذیل سے کسی ایک پر مضمون لکھیں:

(أ) محمود سامی البارودی (ب) جمال الدین الأفغانی (ج) أغراض الشعر العربی الحدیث

13. همزة وصل اور همزة قطع کی تعریف اور انکے احکامات بیان کریں۔

14. درج ذیل سے کسی ایک قصیدہ کی عربی زبان میں تلخیص لکھیں:

(أ) - الغزال والکلب (ب) - الحربیة فی سیاسة المستعمرین (ج) - سواي بتحنان الأغارید
